

## Paritair Comité voor de koopvaardij

*Collectieve arbeidsovereenkomst van  
18 oktober 2004*

Oprichting van een vormingsfonds in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 2004 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het Bedrijfsfonds voor de koopvaardij.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op:

- a) de werkgevers van de ondernemingen waarvan de activiteit tot de bevoegdheid van dit paritair comité behoort;
- b) de zeevarenden en shoregangers, mannen en vrouwen, die door deze werkgevers worden tewerkgesteld.

Art. 2. Het vormingsfonds heeft tot doel het innen van de bijdragen nodig voor de werking, het vaststellen van de aard, de omvang en de toekenningsvoorwaarden van de tegemoetkoming in de kosten voor vakbondsvorming en financiering van sociale doeleinden ten bate van de zeelieden en shoregangers en het uitvoeren van de betaling van deze tegemoetkomingen.

Art. 3. Voor de toekenning van een vakbondspremie aan de zeelieden en shoregangers en voor de tegemoetkoming in de kosten voor vakbondsvorming en de financiering van sociale doeleinden ten bate van de zeelieden en shoregangers wordt de globale jaarlijkse bijdrage bepaald op 470.998,00 €

Dit bedrag kan jaarlijks herzien worden.

## Commission paritaire pour la marine marchande

*Convention collective de travail du  
18 octobre 2004*

Institution d'un fonds de formation dans le cadre de la convention collective de travail du 18 octobre 2004 modifiant et coordonnant des statuts du Fonds professionnel de la marine marchande.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux:

- a) Employeurs des entreprises dont l'activité ressortit à la compétence de cette commission paritaire ;
- b) Marins et shoregangers, masculins et féminins, occupés par ces employeurs.

Art 2. Le Fonds de formation a pour but la perception des cotisations nécessaires au fonctionnement, la définition de la nature, du volume et des conditions d'octroi de l'intervention dans les frais de formation syndicale et de financement des objectifs sociaux en faveur des marins et shoregangers, ainsi que l'exécution du paiement de ces interventions.

Article 3. Pour l'octroi d'une prime syndicale aux marins et shoregangers, ainsi que pour l'intervention dans les frais de formation syndicale et de financement des objectifs sociaux en faveur des marins et shoregangers, la cotisation annuelle globale est fixée à 470.998,00 €

Ce montant peut être revu annuellement.

9

BERLEGGING-DEPOT

REGISTR.-ENREGISTR.

NR  
N°

25 -10- 2004

02 -12- 2004

72.989 101316

Deze 470.998,00 € wordt toegekend aan de ondertekenende werknemersorganisaties naar rato van 12 pct. voor de ACV-Transcom en 88 pct. voor de BTB (Belgische Transportarbeidersbond).

Art. 4. De financiering gebeurt in uitvoering van artikel 13 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 oktober 2004 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het Bedrijfsfonds voor de koopvaardij.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2004 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Elk der ondertekenende partijen kan ze opzeggen met een opzeggingstermijn van zes maanden na te leven.

Deze opzegging wordt bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de koopvaardij en aan elk van de ondertekenende partijen betekend. De termijn van zes maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter is gestuurd.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 mei 1997 tot oprichting van een vormingsfonds (Overeenkomst geregistreerd onder het nummer 45083/CO/316).

Ces 470.998,00€ sont octroyés aux organisations syndicales signataires, à raison de 12 pc à la CSC Transcom et 88 pc à l'UBOT (Union belge des Ouvriers du Transport).

Art. 4. Le financement s'effectue en exécution de l'article 13 de la convention collective de travail du 18 octobre 2004 modifiant et coordonnant les statuts du Fonds professionnel de la marine marchande.

La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1er janvier 2004 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties signataires peut la dénoncer moyennant respect d'un préavis de six mois.

Ce préavis doit être signifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la commission paritaire de la marine marchande et à chacune des parties signataires. Le délai de six mois prend cours à la date à laquelle le courrier recommandé est envoyé au président.

La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 5 mai 1997 instituant un fonds de formation (Convention enregistrée sous le numéro 45083/CO/316).